



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

National Master Standing Offer (NMSO)

Offre à commandes principale et nationale (OCPN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY REQUIREMENT for requirements at Appendix "E" only.

An Excel format of Appendix "A", "E", and "F" is available upon request to:
ann.lacelle@pwgsc-tpsgc.gc.ca

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Fuel & Construction Products Division
L'Esplanade Laurier,
140 O'Connor Street,
East Tower, 4th floor,
Ottawa
Ontario
K1A 0S5

Title - Sujet DIESEL, ESSENCE, MAZOUT	
Solicitation No. - N° de l'invitation E60HL-190020/A	Date 2019-06-12
Client Reference No. - N° de référence du client E60HL-190020	Amendment No. - N° modif. 002
File No. - N° de dossier hl636.E60HL-190020	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HL-636-77063	
Date of Original Request for Standing Offer 2019-05-10	
Date de la demande de l'offre à commandes originale	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-07-12	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Lacelle, Ann	Buyer Id - Id de l'acheteur hl636
Telephone No. - N° de téléphone (613) 296-3977 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

La modification numéro 002 est requise afin pour apporter une correction aux clauses de la version française SEULEMENT de la DOC.

2) À : **PARTIE 1 – RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX,
1.5 Migration prévue vers une solution d'achats électroniques (SAE)**

SUPPRIMER : 7.15 – Transition vers une solution d'achats électroniques (SAE)

INSÉRER : 7.13 - Transition vers une solution d'achats électroniques (SAE)

3) À : **APPENDIX B – BASIS OF PAYMENT
3.1.5 Cas Où Le Produit Initial N'est Pas Offert Et Qu'on Offre Un Produit
De Rechange**

SUPPRIMER : **3.1.4.1** Lorsqu'il n'y a pas d'essence automobile et qu'on offre en échange de l'essence automobile oxygénée contenant de l'éthanol (E1-E10) sous la section 7.1.7 de la partie 7.A, on se fonde sur le prix de référence " OBG " de la section 3.1.4.5 ci-dessus afin de calculer le rajustement de prix.

3.1.4.2 Lorsqu'il n'y a pas d'essence automobile oxygénée contenant de l'éthanol (E1-E10) et qu'on offre en échange de l'essence automobile sous la section 7.1.7 de la partie 7.A, on se fonde sur le prix de référence " OBG " de la section 3.1.4.6 ci-dessus afin de calculer le rajustement de prix.

INSÉRER : **3.1.5.1** Lorsqu'il n'y a pas d'essence automobile et qu'on offre en échange de l'essence automobile oxygénée contenant de l'éthanol (E1-E10) sous la section 7.1.7 de la partie 7.A, la Base de Paiement, section 3.1.4.5 ci-dessus sera utilisée pour déterminer le prix changer l'ajustement.

3.1.5.2 Lorsqu'il n'y a pas d'essence automobile oxygénée contenant de l'éthanol (E1-E10) et qu'on offre en échange de l'essence automobile sous la section 7.1.7 de la partie 7.A, la Base de Paiement, section 3.1.4.6 ci-dessus sera utilisée pour déterminer le prix changer l'ajustement.

Toutes les autres clauses et conditions de la Demande d'offre à commandes demeurent inchangées.